

# 对 1996 年版物理学名词 i, j, k 字头词条修订及增补的建议

## 一 删除

illumination 照明  
impurity resistivity 杂质电阻率  
impurity state conduction 杂质态导电  
indium antimonide 锡化铟( wulixue/08. 0676/1996 )  
indium phosphide 磷化铟( wulixue/08. 0678/1996 )  
interband electron scattering mechanism 带间电子散射机理  
intra-cavity 内[共振]腔  
intrinsic resistivity 内禀电阻率  
isothermal Hall effect 等温霍尔效应  
iraser 等于 infrared laser 红外激光器  
Jolly spring balance 约利弹簧秤 ( wulixue/02. 0515/1996 )  
KdV equation KdV 方程 ( wulixue/05. 0990/1996 )  
KKR method KKR 法 ( wulixue/08. 0784/1996 )  
KT phase transition KT 相变

## 二 修改

identification 证认 ,中文改为 认证 ,又称识别  
idler wave 闲波 ,中文改为 闲[散]波  
illumination 等于 illuminance [光]照度 ,去掉等于“ illuminance ” ,中文改为 1 [光]照度 2 照明  
image 象 ; 象 ' 改为 ' 像 '  
下面相继约 29 条中 ' 象 ' 均改为 ' 像 '  
image synthesis 图象综合 ,中文改为 图像合成  
implosion 爆聚 ,中文增加 又称内爆  
improper ferroelectrics 非本征铁电体 ,中文 ' 本征 ' 改为  
' 常规 '  
impulse 冲量 ,中文改为 1 冲量 2 脉冲  
incoming wave 入[射]波 ,去掉方括号  
incommensurate phase 无公度相 ; 无 ' 改为 ' 非 '  
insulated conductor 绝缘导体 ,中文改为 绝缘的 ] 导体  
integrated circuit 集成电路 加英文缩写 ( IC )  
intermediate state 居间态 ,中文增加 又称中间态  
International Union of Pure and Applied Physics 国际纯粹物理与应用物理联合会 ,去掉 ' 纯粹物理 ' 中 ' 物理 ' 二字  
intervalley scattering 谷际散射 ,中文改为 谷间散射  
intrinsic linewidth 内禀线宽 ; 内禀 ' 改为 ' 本征 '  
intrinsic semiconductor 内禀半导体 ; 内禀 ' 改为 ' 本征 '  
Ioffe bar 约费棒 ; 费 ' 改 ' 飞 '  
ionic bonding 离子键合 改为 ionic bond 离子键  
ion implantation 离子植入 ,又称 " 离子注入 " 。中文改为 :  
离子注入

iris 可变光阑 ,中文改为 1 可变光阑 2 虹膜  
isomer [ 同 ] 核异能素 ,中文改为 1 同核异能素 2 同分异构体  
isomer shift 同质异能移位 ,中文改为 同核异能移位  
jet 喷注 ,中文改为 1 喷注 2 喷嘴 3 射流 4 喷流  
Kagomé lattice 笼目格 ,英文改为 kagomé lattice  
kernel 核 函数 ] 中文改为 1 核 函数 ] 2 核 实  
Ke torsion pendulum 葛庭燧扭摆 ,中文增加 简称葛氏摆  
kinetic mode 动理模 ,中文改为 动理 学 ] 模  
kinetic potential 动理势 ,中文改为 动理 学 ] 势  
kinetic temperature 动理温度 ,中文改为 动理 学 ] 温度

## 三 新增

icosahedron 二十面体  
ideal glass transition 理想玻璃转变  
identity matrix 单位矩阵  
ignition point 燃点  
ignition temperature 点火温度  
image charge 像电荷  
image coding 图像编码 ,又称特征编码  
image distortion 图像畸变  
image formation 成像  
image surface 像面  
imaginary quantity 虚量  
impact 1 撞击 2 碰撞  
imperfect cloning 非理想克隆  
improper rotation 非常规转动  
improper symmetry operation 非常规对称操作  
impulsive force 冲力  
impuriton 杂质子  
impurity average 杂质平均  
impurity band 杂质能带  
impurity band conduction 杂质带电导  
impurity ensemble 杂质系统  
impurity scattering 杂质散射  
impurity semiconductor 杂质半导体  
inch( in ) 英寸  
inclination 1 倾角 2 交角  
inclination of orbit 轨道倾角  
incoherent scattering 非相干散射  
incoherent tunneling 非相干隧穿  
incommensurate crystal 非公度晶体  
incompressible quantum liquid 不可压缩量子液体

independent fission yield 独立裂变产额	interlayer 界层
index ellipsoid 折射率椭球	interlayer tunneling 层间隧穿
indirect gap semiconductor 间接带隙半导体	intermetallic compound 金属间化合物
indirect transition 间接跃迁	intermolecular bonding 分子间键合
induced coherence 感生相干性	intermolecular condensation 分子间聚合
induced electrical current 感生电流	internal field 内场
induced transition 感生跃迁	internal strain 内应变
induced pairing potential 感生配对势	internal stress 内应力
inelastic electron tunneling spectroscopy (IETS) 非弹性电子隧道谱学	interplanar spacing [晶]面间距
inelastic scattering excitation 非弹性散射激发	interplanetary dust 行星际尘埃
inelastic tunneling 非弹性隧穿	interplanetary matter 行星际物质
inert gas 惰性气体	interpolymer 互聚物
inertial guidance 惯性导航	interpolymerization 共聚[化]
inflection point 拐点	interstellar cloud 星际云
informatics 信息学	interstellar dust 星际尘埃
information 信息	interstellar extinction 星际消光
information processing 信息处理	interstellar matter 星际物质
information theory 信息论	interstellar space 星际空间
information velocity 信息速度	interstitial atom 填隙原子
infrared absorption 红外吸收	interstitial impurity 填隙杂质
infrared detector 红外探测器	intersymbol interference 码间干扰
infrared sensor 红外传感器	intraband transition 带内跃迁
infrared singularity 红外奇异[性]	intrinsic attenuation 内禀衰减
inhomogeneity 1.非均匀性 2.杂色性	Invar 殷钢
injection-locking 注入锁定	invariant [ quantity ] 不变量
inner product 内积	inverse ac Josephson effect 逆交流约瑟夫森效应
inner radiation zone 内辐射带	inverse Compton effect (ICE) 逆康普顿效应
inner shell 内壳层	inverse photoemission spectroscopy 逆光电子能谱学
inseparability 不可分离性	inverse square law 平方反比律
in situ measurement 原位测量	inverse transform 逆变换
in situ method 原位法	inversion without lasing 无激光反转
insertion loss 插入损耗	inverted population 反转[粒子数]布居
insulator-superconductor transition 绝缘体-超导体转变	inverter 反相器 逆变器
integer quantum Hall effect 整数量子霍尔效应	inviscid flow 无黏性流
integrated pulse 累积(平均)脉冲	Ioffe-Regel criterion Ioffe-Regel 判据
intense shock-wave 强击波	Ioffe trap Ioffe 阵
intensity 强度	ion beam etching 离子束刻蚀
intensity clamping 强度箝位	ion beam sputtering 离子束溅射
interaction-free subspace 无[相]互作用子空间	ion core 离子实
interaction representation [相]互作用表象	ionic radius 离子半径
intercalated month 闰月	ionization energy 电离能
interchange operator 交换算符	ionopause 电离层顶
interdigital transducer 叉指换能器	ion source 离子源
interface free energy 界面自由能	ion trap 离子阱
interface resistance 界面电阻	ion trapping 离子捕获
interfacial stiffness 界面劲度[系数]	irreducible zone 不可约区
intergranular barrier 粒间势垒	irreversibility 不可逆性
	isenthalpic process 等焓过程

isentropic process 等熵过程	Josephson radiation 约瑟夫森辐射
isobaric-spin quantum number 同位旋量子数	Josephson sampler 约瑟夫森取样器, 亦称超导取样器
isochronism 等时性	Josephson tunneling current 约瑟夫森隧道电流
isohypse 1, 等高线 2, 等值线, 英文又称 contour line	Josephson voltage standard 约瑟夫森电压基准
isolation 隔离 [度]	Josephson vortex 约瑟夫森涡旋
isolation filter 隔离滤波器	Joule (J) 焦耳 [耳]
isolator 隔离器	Jovian ionosphere 木星电离层
isomer state 1, 同核异能态 2, 同分异构态	Jupiter 木星
isoscaler 同位旋标量	Jupiter radiation belt 木星辐射带
isotope dating 同位素测年	junction 结
isotope labeling 同位素标记	junction capacitance 结电容
isotope separation 同位素分离	junction resistance 结电阻
isotope dilution method 同位素稀释法	K-capture K 俘获
isotope effect 同位素效应	K-capture radiation K 俘获辐射
isotopic enrichment 同位素富集	K-conversion coefficient K 转换系数
isotopic tracer 同位素示踪剂	K-electron capture K 电子俘获
isotopic tracing 同位素示踪	Kelvin (K) 开尔文 [0.01]
isotropic scattering 各向同性散射	Kelvin temperature scale 开尔文温标
isovector 同位旋矢量	Kerr - Newman black hole 克尔 - 纽曼黑洞
itinerant exchange 巡游交换	keV(kiloelectron-volt) 千电子伏
I-V characteristic I-V 特性曲线, 即电流-电压特性曲线	k-factor k 因子 [中子] 增殖因子
Jansky (Jy) 央	kink 扭折
jet quenching 喷注淬火	K-meson K 介子
joint density of states 联合态密度	K-meson capture K 介子俘获
Josephson A/D converter 约瑟夫森 A/D 转换器, 亦称超导 A/D 转换器	Knight shift 奈特移位
Josephson coupling energy 约瑟夫森耦合能	Knot 1 扭结 2 节(船速单位)
Josephson critical current 约瑟夫森临界电流	knot theory 扭结理论
Josephson frequency 约瑟夫森频率	Kohler's rule Kohler 定则
Josephson current 约瑟夫森电流	Kohn-Sham equation 科恩 - 沈方程
Josephson field effect transistor (JFET) 约瑟夫森场效应管, 亦称超导场效应管	Kondo temperature 近藤温度
Josephson junction array 约瑟夫森结阵列	Korringa relation寇林格关系
Josephson logic gate 约瑟夫森逻辑门	k-space k 空间
Josephson memory cell 约瑟夫森记忆单元	Kubo-Greenwood formula Kubo-Greenwood 公式
Josephson mixer 约瑟夫森混频器	
Josephson oscillator 约瑟夫森振荡器	
Josephson penetration depth 约瑟夫森穿透深度	

· 读者和编者 ·

## 关于电磁势的洛伦兹规范问题

关于电磁势的洛伦兹规范和相关的洛伦兹条件:  $\nabla \cdot \mathbf{A} + \frac{1}{c^2} \frac{\partial \varphi}{\partial t} = 0$ , 在国内出版的电动力学教材以及大多数国外出版

的电动力学教材中, 被误称为“洛伦兹规范”和“洛伦兹条件”, 我国 1996 年出版的物理学名词也不例外.

该规范是由丹麦物理学家洛伦兹(L. V. Lorenz)于 1867 年提出(见 L. V. Lorenz. Phil. Mag. Ser. 3, 1867, 34, 287), 而洛伦兹(H. A. Lorentz)为荷兰物理学家(1853—1928)在洛伦兹提出洛伦兹条件时, 洛伦兹年仅 14 岁.

该问题在 J. D. Jackson 所著 Classical Electrodynamics(Third Edition, John Wiley&Sons Inc, 1998)一书中提及, 上述结论请查阅该书.

(中国科学技术大学 胡友秋)